

# アルペンW杯の開催地に 立候補を表明しました。

6月2日、湯沢町役場大会議室で記者会見を行い、2016年2月に予定されるアルペンスキーワールドカップの開催地への立候補を表明しました。

会場予定地は湯沢町苗場スキー場。今後、全日本スキー連盟(SAJ)理事会の承認などの手続きを経て開催地に決定する見通しです。

開催予定日は2016年2月13日、14日の2日間。種目は男子の回転と大回転。世界各国から80人の選手が出場し、観客は1〜2万人規模の大会となることが見込まれています。



立候補申請を手渡し握手をする  
岡山紘一郎SAJ専務理事(右)と田村町長(左)

湯沢町苗場開催のアルペンW杯を成功させましょう！

私はスキー産業の振興、地域経済の活性化に真剣に取り組みとともに、子どもたちに夢を持ってもらいたいという思いから、この決断をいたしました。

スキーの町湯沢を世界にアピールすることで、経済の活性化など様々な効果が期待されますが、なによりも、湯沢町で開催されるこのW杯を、民間、行政、そして町民の皆様と一っしょに盛り上げ、成功させることで、町の閉塞した状況を打ち破る起爆剤にしたいと考えています。

皆さんの力を一つに、アルペンW杯を成功へと導きましょう！



W杯事務局

湯沢町公民館内

☎ 788・0040

FAX 784・3737

✉ w-cupski@town.yuzawa.lg.jp

募 集 町から 農地中間管理機能からのお知らせ

農地中間管理機能(農地集積バンク)は、農用地等を貸したいという農家(出し手)から農用地等の有効利用や農業経営の効率化を進める担い手(受け手)へ農用地利用の集積・集約化を進めるため、農用地等の中間的受け皿となる組織です。

現在、借受希望者(受け手)の登録を7月5日まで募集しています。人・農地プランに記載のある担い手農家の方には個別に案内を郵送していますが、それ以外でも意欲のある農業者からぜひ応募いただけますようお願いいたします。

また、農業をリタイヤしたり、農地を相続したものの農業は行わない相続人の方など、農地集積バンクに農地を一括で貸し出し、担い手が受ける場合に協力が交付される場合がありますので、ご相談ください。

農地中間管理機構が、地域の貸付希望の農用地等の情報を町農政担当課と共有し、借受希望者(受け手)へのマッチングを進めるために、借受希望者(受け手)に機構への登録をお願いするものです。

農地集積バンク

http://www.nochibank-niigata.com/

問 産業観光課 ☎ 784・4850

**募 集**  
町から  
町営東山住宅(世帯用)  
入居者募集

町営東山住宅について、次のとおり入居者を募集します。

**入居資格**

- ① 湯沢町に住所または勤務場所がある人
- ② 収入が町条例で定める金額を超えない人
- ③ 現に住宅に困窮している人
- ④ 町税及び町使用料等の未納がないこと
- ⑤ 暴力団員でないこと
- ⑥ 各種入居資格要件に該当する人

**家 賃**

収入額により決定します。

**提出書類**

- ① 町営住宅入居申込書(地域整備課に備付)
- ② 住民票の写し
- ③ 収入額を証する書類
- ④ 納税証明書
- ⑤ 入居資格要件に該当することがわかる書類



所在地	湯沢町大字神立 4124 番地 9
募集戸数	1 戸 世帯用
規格等	昭和 60 年築 床面積約 64 m <sup>2</sup> 高床式 RC3 階建 和室 3 部屋(6 畳・6 畳・4.5 畳) D.K(7.5 畳) トイレ、浴室、 サンルーム、バルコニー、 地下ピロティ、物置
敷 金	50,000 円
家賃月額	19,800 円 ~ 45,500 円 (収入によって変更あり)

問 地域整備課 ☎ 7 8 4 ・ 4 8 5 2

**申込受付**

6 月 30 日(月) ~ 7 月 14 日(月)  
(ただし土日祝日は除く)  
午前 8 時 30 分 ~ 午後 5 時まで  
▼ 地域整備課維持管理班にご持参ください。

**選考方法**

入居資格審査後に選考審査を行い、必要に応じて抽選会により入居者を決定します。

- ▼ 入居決定のあった日から 10 日以内に、次の手続きが必要です。
- ▼ 町長が適当と認める連帯保証人の連署する請書を提出すること
- ▼ 納付期限までに敷金を納付すること

**おしらせ**  
町から  
あなたの回答が、  
日本経済の力になる

平成 26 年経済センサス基礎調査、商業統計調査にご協力ください。

**経済センサスとは?**

経済センサスは、日本全国にある全ての事業所及び企業を対象として実施される調査であり、事業の内容や従業者数年間総売上金額などについて調べます。

**商業統計調査とは?**

商業統計調査は、日本全国にあるすべての商業事業所(卸売業、小売業)を対象として実施する調査です。事業の内容や従業者数のほか、年間商品販売額などについて調査します。

**調査の時期**

平成 26 年 7 月 1 日現在で行われます。

**調査の方法**

調査員が 6 月下旬に直接訪問して調査票への記入依頼・配布を行い、7 月から記入済み調査票を受け取りに伺います。また、インターネットを使用してオンラインで回答することもできます。調査員が伺う場合は、必ず、調査員証を携行しています。

**統計法に基づく基幹統計調査です**

統計法では、調査を受ける人には報告の義務を、また調査を実施する地方自治体・調査員には、調査によって知ったことを他に漏らしてはならない守秘義務

を規定しています。さらに、これらの義務には罰則が定められています。なお、調査票にご記入いただいた内容は、統計法に定められている利用目的以外(例えば徴税資料など)に使用することはありません。

**調査結果の利用**

- ▼ 地方消費税の清算および市町村への交付の際の基礎資料
- ▼ 雇用、中小企業、男女共同参画などの政策のための基礎資料
- ▼ 地方公共団体が地域的な産業振興施策等を企画立案するための基礎資料
- ▼ 防災対策の基礎資料 など

**問い合わせ**

経済センサス基礎調査・商業統計調査  
実施事務局  
☎ 0 1 2 0 ・ 0 7 0 1 ・ 7 0

**【通話料無料】**

▼ 設置期間 6 月 1 日 ~ 7 月 31 日  
(午前 9 時 ~ 午後 8 時)

▼ ホームページ  
<http://e-census-syogyo.stat.go.jp/>

湯沢町役場 総務課庶務班  
☎ 7 8 4 ・ 3 4 5 1



**おし** 狂犬病予防集合注射  
**らせ** 町から が行われました

5月7日、8日に狂犬病予防集合注射が行われ、町内に住む、わんちゃん305頭に狂犬病予防注射を接種しました。

まだ狂犬病予防注射を受けていない犬の飼い主様は、動物病院などで、お早めに狂犬病予防注射を受けてください。(料金は各動物病院にご確認ください。)

遠方で注射を受けた方は、獣医師から「狂犬病予防注射証明書」の交付を受け、役場町民課にご提出ください。(注射済票交付手数料▽1頭につき、550円)

犬の体調不良等で予防注射が受けられない場合は、獣医師から「猶予証明書」を交付してもらい、役場町民課に提出してください。

**問** 町民課 ☎784・3453

**おし** 猫の譲渡会  
**らせ** 他 団体

**日** 7月20日(日) 午前10時～正午  
**場** イオン六日町店

不妊・去勢手術の実施と完全室内飼いが条件で、基本健康診断費用等がかかります。引き渡しは後日、ご自宅になります。

**問** 魚沼アニマルサポート 笹木  
 ☎090・1533・4805

**おし** 献血と骨髄バンク  
**らせ** 町から 登録にご協力を

「愛の血液助け合い運動」実施中

7月1日～31日

**献血**

**日** 7月3日(木)  
**場** 湯沢町役場



午前10時～正午

▽湯沢町総合福祉センター  
 午後1時30分～午後3時30分  
 午後の湯沢町総合福祉センターでは、豚汁のサービスがあります。

本人確認のため身分を証明できるものをお持ちください。  
 献血前に薬等を飲んだ場合、献血できないことがあります。ご注意ください。

**骨髄バンク登録(同日)**

**日** 7月3日(木) 午後1時30分～午後3時  
**場** 湯沢町総合福祉センター

**登録条件**

・骨髄提供の内容を十分に理解している方  
 ・18歳以上、54歳以下の健康な方  
 ・体重が男性45kg以上、女性40kg以上の方

**問** 献血について

健康福祉課 ☎784・4560  
 骨髄バンクについて

南魚沼保健所 ☎772・8142

**募** 湯沢町元気な観光地  
**集** 町から づくり推進事業補助金

湯沢町では、活力ある地域づくり、元気で魅力ある観光地づくりを推進団体等が行う誘客推進及び地域振興等の事業について予算の範囲内にて補助を行っています。今年度、これから申請予定の団体等は応募書を7月10日(木)までに産業観光課へ提出してください。

なお、応募書については、事前に事業の内容を確認し、補助金申請額を調査するものであり、補助金の対象と認められた場合には、改めて「交付申請書」を提出していただきますのでご了承ください。

【補助金の交付対象者】

- 湯沢町観光協会
- 湯沢町観光協会会員
- 湯沢町観光協会振興計画で規定するエリア内で組織する連合体
- 湯沢町商工会
- 町内会

その他町長が適当と認める団体

補助金に関する様式は湯沢町ホームページ(トップページ)各課からのご案内▼産業観光課▼トピックス▼湯沢町元気な観光地づくり推進事業補助金の応募について)よりダウンロードできます。

**申・問** 産業観光課 観光交流班  
 ☎784・4850

平成26年度  
**湯沢町姉妹都市交流**  
**受け入れ事業**

7月4日(金)～7月14日(月)

今年も湯沢町の姉妹都市である米国ユタ州ソルトレイク郡マグナ地区から11名(中学生1名、高校生8名、引率2名)が湯沢町を訪れます。  
 期間中は昨年マグナを訪れた中学生の家庭、ボランティアの家庭にホームステイをし、各施設見学や学校訪問などを行います。

**姉妹都市受け入れ事業日程**

- 7月4日(金) 午後0時30分ごろ越後湯沢駅に到着
- 7月7日(月) 湯沢学園訪問
- 7月8日(火) 大源太工房でそば打ち体験、塩沢つむぎ記念館訪問
- 7月9日(水) 湯沢高原訪問
- 7月10日(木) 国際情報高校訪問
- 7月14日(月) 午前11時ごろ越後湯沢駅出発

マグナ学生等の皆さんの様子は、8月10日の広報でお知らせします。



**イベント**  
伊米神社例祭  
三俣花火大会

**伊米神社の例祭**

三俣地区伊米神社の例祭は7月11日(金)、12日(土)に行われます。

11日の宵祭りは午後8時から神社内で太々神樂が奉納され、12日の本祭りでは午前10時30分頃から、200年以上経過した神輿が水干鳥帽子姿の輿丁に担がれ、天狗を先頭にした渡御が神社を出発し、三俣町内5か所のお休み処で賑やかな踊りが披露されます。

また、獅子神樂のお祓いが各家々を巡回します。

**第5回三俣花火大会2014**  
7月13日(日)

午後5時会場オープン

午後7時45分打ち上げ開始

午後9時終了

悪天候時は14日(月)に順延

**場** かくらみつまたスキー場駐車場

当日、会場では、みつまた花火大会の寄付金となる、Tシャツ、タオルなどを販売しております。ご協力よろしくお願いたします。

**問** みつまたつ子花火実行委員会

☎090・8808・5376

**湯沢町高齢者大運動会**

湯沢町老人クラブ連合会と一緒に、湯沢町高齢者大運動会を開催します。

**日時**……7月4日(金)

午前10時～午後3時

**会場**……湯沢カルチャーセンター

老人クラブに加入していない方も参加できます。7月2日(水)の正午まで申し込みをお受けします。

お問い合わせ先▽健康福祉課 ☎784・4560



**イベント**  
海援隊トーク&ライブ  
他(入場無料のコンサート)

**日** 8月24日(日) 午後3時～午後5時

(午後2時30分開場)

**場** 魚沼市小出郷文化会館大ホール  
定員：1100名(抽選)

**対** 未就学児は入場できません。(保育室の申込あり)

**申** 7月18日(金)必着

▽往復はがきに、住所、氏名、電話番号、参加人数(ハガキ1枚で2名まで)をご記入のうえ、左記までお申し込みください。

**申・問** (一財)新潟県教職員互助会

〒950・8570

新潟市中央区新光町4・1

☎025・283・7511

**募**  
土曜ひろば  
参加者募集

**日** 7月12日(土)

午後1時30分～午後3時

**場** 湯沢町公民館 1階研修室  
小学生と保護者

**費** 参加費 1人300円

**申** 7月9日(水)まで

公民館窓口、または電話でお申し込みください。

**申・問** 湯沢町公民館

☎784・2460



**まちのうごき**



5月届出分	5月31日現在 (前年比)	
出生 5	男 4,157 (+ 11)	
死亡 12	女 4,124 (- 39)	
転入 30	計 8,281 (- 28)	
転出 39	世帯 3,550 (+ 85)	

**湯沢町の交通事故発生状況**

	平成26	平成25	増減
発生件数	23件	18件	+ 5件
死亡者数	1人	1人	0人
負傷者数	43人	31人	+ 12人



(1月1日～5月31日)

**おしらせ** 町から  
有害鳥獣の情報を発信しています

今年度もサル・クマの捕殺情報や出没情報、各種研修会の案内などをブログ形式で発信しています。スマートフォンからも確認できますので、日頃の対策の参考としてください。また、お近くでサルを見かけたり被害があったら、産業観光課までご連絡をお願いします。

湯沢町鳥獣被害防止対策協議会ブログ  
<http://yuzawa-sarukuma.blogspot.jp/>

**問** 産業観光課 ☎784・4850

**国内凱旋展開催！**

フランスのパリ日本文化会館で開催しておりました童画パリ特別展が、5月10日盛況のうちに終了しました。このパリ展を通し、日本国内でのさらなる童画の振興を図るため、童画パリ特別展の国内凱旋展を開催します。

**国内凱旋展 湯沢会場**

**日** 7月1日(火)～7月13日(日)  
午前9時～午後8時

**場** 湯沢町公民館 1階ロビー

11月に「新潟ふるさと村」でも国内凱旋展を開催予定。

**問** 湯沢町公民館 ☎784・2460

**募集** 他団体  
魚沼サンテイクスクール受講生募集

コース名	実施期間	曜日	時間帯
エクセルVBA 体験講座	7/12(土)	土	13:00～17:00
第一種電気 工事士学科	8/11(月)～10/2(水) (全34回)	月～金	18:30～21:20
エクセルVBA 基礎	8/18(月)～10/6(月) (全14回)	月・木	18:30～21:20

受講料、詳細についてはお問い合わせください。

**問** 魚沼サンテイクスクール  
☎772・4554

**道の駅みつまた臨時休業等について**

三俣祭りの期間、都合により営業時間を次のとおりとさせていただきます。あらかじめご了承ください。

7月11日(金) 9時～18時まで営業  
12日(土) 臨時休業  
13日(日) 9時～17時まで営業

**問** 道の駅みつまた  
☎788・9410

**イベント** 県から  
体操で心と体をリフレッシュ！

新潟県精神保健福祉協会魚沼支部総会記念講演です。  
介護予防とスポーツに通じた講師が、面白い話や音楽を交えながら、椅子に座ったままでできる簡単な体操をご紹介します。料金無料、申込不要です。当日、直接会場へお越しください。

**日** 7月22日(火) 午後2時30分～午後4時  
**場** 南魚沼市ふれ愛支援センター  
**内** 「自分でできるセルフケア  
～心と体をメンテナンス～」  
講師▽椎野慎祐(介護福祉士)  
(介護老人保健施設きたはら)

**問** 南魚沼地域振興局 地域保健課  
☎772・8137

**おしらせ** 県から  
心の健康相談会

眠れない、不安、閉じこもりがち、認知症などの悩みをお持ちの方、またはそのご家族等の相談に、精神科医が応じます。プライバシーは守られます。

**日** 7月18日(金) 午後2時～午後4時  
**場** 湯沢町保健センター  
相談は無料ですが、予約が必要です。

**申・問** 南魚沼地域振興局 地域保健課  
☎772・8137

**使用済み天ぷら油の回収へのご協力ありがとうございます**

回収する油は植物系の天ぷら油のみです。(菜種油、大豆油、ごま油、コーン油、サラダ油など)。これらも資源のリサイクルのため、使用済み天ぷら油は捨てずに回収場所に出しましょう。

**7月の使用済み天ぷら油の回収は**

7月14日(月)～18日(金)  
午前8時30分～午後5時  
役場・公民館の正面玄関で行います。

水、天かす等の異物は取り除いてください。  
必ず油の入っていた容器に入れて出してください。  
(缶入り製品のみペットボトル可)

容器のフタはしっかりと締めてください。  
設置されている回収ボックスの中に、容器を立てて入れてください。  
一般家庭から排出される油が対象です。  
賞味期限の切れた油も回収します。

**問** 町民課 町民生活班  
☎784・3453

# 平成27年度採用

## 湯沢町職員募集の ご案内

### 募集職種

- 一般事務（3名程度）
- 管理栄養士（1名）

### 受験資格

- 昭和59年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人
- 昭和59年4月2日以降に生まれ、管理栄養士資格を有しているか、平成27年5月末日までに取得見込みの人

ただし、次のいずれかに該当する人を除きます。

- 日本の国籍を有しない人
- 成年被後見人及び被保佐人（準禁治産者を含む）
- 禁錮以上の刑に処せられ、その執行を終わるまでまたはその執行を受けることがなくなるまでの人
- 湯沢町の職員として懲戒免職の処分を受け、当該処分の日から2年を経過しない人
- 日本国憲法施行の日以後において、日本国憲法またはその下に成立した政府を暴力で破壊することを主張する政党その他の団体を結成し、またはこれに加入した人

### 試験日程・会場

- 第1次試験  
【日程】平成26年9月21日（日）  
【会場】北越高等学校（新潟市）
- 第2次試験  
【日程】平成26年11月上旬の予定  
【会場】湯沢町役場

### 試験方法

- 第1次試験  
一般事務  
教養試験、作文試験、事務適性検査  
管理栄養士  
教養試験、専門試験、一般性格診断検査
- 第2次試験  
面接試験などを行います。

### 合格発表

- 第1次試験  
平成26年10月中旬の予定
  - 第2次試験  
平成26年11月中旬の予定
- 合格者には結果を通知します。また湯沢町役場掲示板に合格者受験番号を掲示します。

### 受験手続

- 受験申込書の請求及び提出先  
〒949・6192  
湯沢町大字神立300番地  
湯沢町役場 総務課 庶務班  
025・784・3451

湯沢町のホームページに、詳しい試験案内を掲載しています。また、受験申込書もダウンロードできます。

### 受付期間・時間

- 6月30日（月）～7月31日（木）  
午前8時30分～午後5時15分  
（土・日曜日及び祝日は除きます。）

郵送による提出

7月31日までの消印のあるものは、有効として受け付けます。封筒の表に「受験申込書在中」と朱書き、書留郵便等確実な方法で提出してください。

問 総務課 ☎784・3451



## 7/2のふれあい広場は 課外活動

7月2日は湯沢高原ロープウェー町民無料の日。ふれあい広場では、この日に合わせ課外活動を行います。ロープウェーに乗って、アルプの里に出掛けてみませんか？お子さんに沢山話しかけながら池の周りを散策したり、みんなで楽しくお弁当を食べたりしましょう！

- 日時** 7月2日(水) 午前9時45分～11時30分(予定)  
 ▶午前9時45分に湯沢高原ロープウェー乗り場の改札口に集合 **時間厳守**をお願いします  
 各自、町民を証明できる書類を持参し、窓口にてロープウェー往復券と引き換えて集合ください。
- 対象** 0歳～未入園児の親子・家族の方  
**申込** 子育て支援センターに、電話でお申し込みください。  
**持ち物** お弁当・水筒・シート・着替え等、必要なもの



### 雨天時

通常通りカルチャーセンターで、午前10時から11時15分までふれあい広場です。その際、簡単な七夕飾りづくりを行います。お弁当を用意して来られた方は、広場終了後カルチャーセンターでお弁当を食べましょう！

### 不安定な天気の場合

ロープウェー乗り場にセンター職員が待機し、中止及び会場変更についてお伝えします。

**問** 子育て支援センター ☎ 780 - 6163  
 湯沢町公民館 ☎ 784 - 2460

### ふれあい広場(スタッフ常駐)

- 日時** 7月2日(水)・9日(水)・16日(水) 午前10時～正午  
**場所** カルチャーセンター 小ホール  
**対象** 0歳～未入園児  
 2日(水)には、課外活動が行われます。  
 (雨天の場合は、通常通り広場を開催します。)

### ワン・ツー・キッズ(スタッフ常駐)

- 日時** 7月4日(金)・11日(金)・18日(金) 午前10時～正午  
**場所** カルチャーセンター 小ホール  
**対象** 1歳～未入園児  
 11日(金)、講師の先生による運動遊びが行われます。

### 土樽ふれあい広場(スタッフ常駐)

- 日時** 7月15日(火) 午前10時～正午  
**場所** 湯沢町農山村開発総合センター(☎ 787 - 3002)  
**対象** 0歳～就園前の親子・家族の方  
**内容** 「手作りおもちゃを作ろう！」  
**申込** 前日(7/14(月))までにお申し込みください。ただし、定員(15組)に達し次第締め切らせていただきます。  
 ▶申込先...子育て支援センター

**参加費** 親子1組100円

**持ち物** 手拭きタオル・水筒(お子さんの水分補給)

### 子どもひろば(スタッフ常駐)

- 日時** 7月1日(水)・8日(水)・22日(水)・29日(水) 午前10時～正午  
**場所** 公民館1階和室  
**対象** 0歳～未入園児

### 赤ちゃんひろば フリー解放

- 日時** 7月4日(金)・11日(金)・18日(金)・25日(金) 午前10時～正午  
**場所** 公民館1階和室  
**対象** 0歳～1歳半程度  
 18日(金)には、講師の先生による赤ちゃん  
 マッサージ・リズム運動が行われます。

### 絵本のひろば(スタッフ常駐)

- 日時** 7月11日(金) 午前11時～11時30分(赤ちゃんひろばと同時開催)  
 7月29日(火) 午前11時15分～11時45分(子どもひろばと同時開催)  
**場所** 公民館1階和室  
**対象** 0歳～未入園児

## 7月の保健衛生行事

**問** 湯沢町保健センター ☎ 784 - 3149

日	種 目	対 象	時 間	会 場
1日(水)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
4日(金)	4か月児健診	平成26年2月～3月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
	10か月児健診	平成25年8月～9月生まれ	13:15 集合	
8日(火)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
15日(火)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
18日(金)	3歳児健診	平成23年4月～5月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
22日(火)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
29日(火)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター

皆様のご意見をお聞かせください

# ふれあい懇談会のお知らせ

問 企画政策室

☎ 784 - 3454

町民の皆さまから直接ご意見をいただく機会として、「ふれあい懇談会」を開催いたします。  
この懇談会は、昨年度は大字ごとに全5回開催しましたが、今年度は地区を細かくし全13回行います。また名前も「ふれあい懇談会」とし、町からの説明が主ではなく、町と地域の皆さまがざっくばらんに話し合えるような会にしたいと考えています。

開催期日	会 場	町 内
6月30日(月)	湯沢町公民館浅貝分館	浅貝
7月2日(水)	二居集会所	二居
7月3日(木)	松川生活改善センター	松川、土樽、土樽スキー場
7月7日(月)	滝ノ又会館	小坂、滝ノ又、谷後、旭原
7月9日(水)	神立中央集会場 (田中公民館)	芝原、七谷切、戸沢、平沢、田中
7月10日(木)	神立中央会館 (栄町公民館)	堰場、原新田、栄町、小原、宮林
7月14日(月)	原集落開発センター	中子、添名、岩原高原、原、西原、萩原
7月15日(火)	古野二集会所	中里、古野一、古野二
7月17日(木)	みつまた地区館	三俣1、三俣2、大島、八木沢
7月22日(火)	湯沢町公民館1階和室	一之町、上中、駅通、谷地
7月23日(水)	石白会館	下熊野、上熊野、石白、湯鉄神立
7月29日(火)	楽町会館	幅下、諏訪、愛宕、楽町、下中、堀切
7月31日(木)	湯沢高原アルプの里ロープウェイ ステーション2階コマクサ	湯元、布場、滝沢、西中、西山

時間はいずれも、午後7時からです。

## 町長喫茶室

田村町長と直接お話しませんか？

気楽な雰囲気の中で、町民皆さまの声を聞かせてください。お気軽にお申し込みください。



### 7月の開店日

7月17日(木) 午前9時～午前11時30分 (30分×5組)  
▶時間は1組30分とします。

### 申し込み

7月15日(火)まで

指定の用紙にご記入のうえ、事前に役場企画政策室へ提出、もしくはFAXで申し込みが必要です。

(用紙は役場企画政策室にあります)

申し込みは5組までとし、先着順とさせていただきます。

### 申し込み先

企画政策室 ☎784 - 3454 FAX784 - 1818



平成26年度

# 湯沢町消防団ポンプ操法 競技会が行われました



6月8日(日)、町営滝沢

第2駐車場を会場に湯沢町消防団ポンプ操法競技会が行われました。

大会には、ポンプ車操法の部は4チーム、小型ポンプ操法の部は10チームが参加。各チームとも日頃の練習の成果を十二分に発揮し、気合いの入った見事な操法を披露しました。

また、ポンプ車操法の部から上位2チーム、小型ポンプ操法の部から上位4チームが、6月22日(日)に南魚沼市消防署大和分署を会場に行われた南魚沼地区支会ポンプ操法競技会に出場しています。

## ポンプ車操法の部

順位	出場部	管轄地域
優勝	第1分団第4部	西中・西山・下熊野・上熊野
準優勝	第5分団第2部	浅貝
第3位	第1分団第1部	石白・一之町・駅通・上中・湯鉄神立
第4位	第3分団第4部	中里・古野一・古野二

## 小型ポンプ操法の部

順位	出場部	管轄地域
優勝	第1分団第5部	湯元・布場・滝沢
準優勝	第2分団第1部	小原・宮林・栄町・原新田
第3位	第1分団第3部	幅下・諏訪・愛宕・堀切
第4位	第3分団第1部	中子・添名・岩原高原
第5位	第3分団第5部	松川・土樽・土樽スキー場
第6位	第2分団第2部	芝原・七谷切・戸沢・平沢・田中・堰場
第7位	第1分団第2部	谷地・楽町・下中
第8位	第3分団第3部	滝ノ又・谷後・旭原
第9位	第4分団第2部	八木沢・大島
第10位	第3分団第2部	原・西原・萩原・小坂



南魚沼地区支会ポンプ操法競技会の結果については、7月13日発行の広報ゆざわに掲載します。



湯沢小学校グラウンドに設置された時計

## 湯沢ライオンズクラブ様 湯沢学園に屋外時計を寄贈

# 感謝

湯沢学園開校に先立つ平成25年12月、湯沢ライオンズクラブ様から湯沢学園開校記念として屋外時計の寄贈を賜りました。

時計はポール型両面タイプで、湯沢小学校グラウンド(旧湯沢高校グラウンド)から見やすい場所にあります。湯沢学園開校後に工事を行い、この度設置が完了しました。

これから湯沢学園の元気な子どもたちの活動を見守ってくれることと思います。



湯沢ライオンズクラブの皆さま

# 7月のユースポ！



私たちは toto 助成を受けています。

## ジュニア合同トレーニング

### 7月もスタミナ！ ワンさんのファンダメンタル コース キャンプ

5～11月までの計画的なテーマ別トレーニングによって、ベースの運動能力のアップとそれぞれの競技での運動技能のアップを目指している合同トレーニングです！

5月のコミュニケーションに続き6～7月はスタミナ作り。ブートキャンプの講師、ワンさんが小学生のために特別プログラムを組んでくれました。アメリカの一流ハードル選手によるトレーニングを体験してみてください！

日 時 7月2日(水) 19:00～20:00

場 所 湯沢カルチャーセンター

対 象 ユースポ！ジュニアバレーボール・テニス・水泳・フットサル各教室参加者  
H26 湯沢町ジュニアスキー選手育成会参加希望者

参加費 ユースポ！会員：無料 非会員：300円

申 込 6月30日(金)締切

持ち物 運動のできる服装で、室内履き・タオル・水分等、会員証(ユースポ！会員の方のみ)をご持参ください。



## たまにはみんなでウォーキング&ノルディックウォーキング

### 7月はトレッキング

湯沢のトレッキングコースをご存知ですか？八木沢からフィットンチット広場までのエメラルドグリーンの清津川とブナ林を楽しみましょう

らくらくコースは途中で折り返して街道の湯でじょんのびします(※)

日 時 7月14日(日) 8:50 集合～14:00 到着予定

集 合 湯沢カルチャーセンター

対 象 小学生以上(小学生は保護者と参加)

参加費 ユースポ！会員：無料 非会員：500円(バス代込)

持ち物 歩きやすい服装、靴はトレッキングシューズをお勧めします。昼食・行動食・タオル・水分・雨具等、会員証(ユースポ！会員の方のみ)をご持参ください。

申 込 7月11日(金)締切  
先着20名  
最少催行人数5名  
雨天中止。  
中止の場合は当日朝連絡します。



## おやこで GENKI 教室

### 7月は足が速くなる方法教えます！

秋の運動会に向けて早めの対策、ちょっとしたコツで変わります。親子で体験してみてください！

日 時 7月17日(水) 19:00～20:30

場 所 湯沢カルチャーセンター

対 象 保育園・幼稚園年中～小学3年生とその保護者

参加費 ユースポ！会員：無料 非会員：300円

持ち物 運動のできる服装で、室内履き・タオル・水分等、会員証(ユースポ！会員の方のみ)をご持参ください。

申 込 7月16日(火)締切



### ■ 上記3つの申込方法 ■

ユースポ！窓口(湯沢カルチャーセンター内)またはお電話かメールにてお申し込み下さい。

お名前・電話番号・会員の場合は会員番号をお知らせください(料金は当日集めます)。

初めての方に限り無料体験チケットをご利用いただけます。

## トレーニングマシン使用法講習会

初めての方&使い方が不安な方のための講習会

カルチャーセンターのトレーニングルームを利用したいけど使い方がわからない?! たまに利用するけどホントにこのやり方で良いの? そんなあなたのための初心者向けの講習会です。ひとりで利用できるようにマシンの使い方や効果的な筋トレのやり方を伝授します。

日時 7月16日(水) 19:30 ~ 21:00

場所 湯沢カルチャーセンター トレーニング室

対象 16歳以上

参加費 ユースポ! 会員: 無料 非会員: 500円  
トレーニング室利用料が別途必要。

持ち物 運動のできる服装で、室内履き・タオル・水分等、  
会員証(ユースポ! 会員の方のみ)をご持参ください。

▶事前申し込みは不要です。当日ユースポ! 窓口へお越しください。



## 健康ウォーク 歩いてマンボック

目指せ、1か月15万歩

歩数計をつけ、毎日記録用紙に記録。各月ごとに歩数の合計をカウントし、毎月15万歩達成したら共同浴場無料招待券を進呈します。

カルチャーセンター、町内共同浴場にてエントリー時にお渡しした記録票をご持参ください。

月途中での招待券進呈は行っておりません。翌月に記録票をご持参ください。

(例) 6月20日に15万歩を達成した  
7月1日より無料招待券進呈

エントリー費 エントリーした日から1年間500円

特典 ①カルチャートレーニング会員3か月券  
1,200円 1,000円へ割引  
②ユースポ! フリースポーツディ参加無料

申込(エントリー)方法

ユースポ! 窓口、保健センター、  
または湯沢町公民館へ料金を添えてお申し込みください。

希望者には歩数計を貸出します。  
(先着順)



## 笑いヨガ



こんな人におすすめです!  
・ストレスを抱えている人  
・認知症の予防、改善をしたい人  
・冷えやこり症の人

毎月開催しています!

笑いヨガ  
&  
けんこつ体操

詳しくは  
15ページを見てね!

## けんこつ体操



男性の方、勇気を出して来て  
みてください。脳刺激で新たな  
発見があるかも!

申・問 NPO法人ユースポ!

〒949-6102 湯沢町神立628-1 湯沢カルチャーセンター内

電話・ファックス

☎ 785-2123 FAX 785-6911

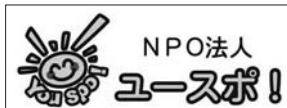
受付時間

9:00 ~ 21:00

ホームページ

<http://www.youspo.net>

✉ [info@youspo.net](mailto:info@youspo.net)



## 太極拳

- 対** 16歳以上  
**内** 自分の体力に合わせて参加できます。幅広い年齢層の方が参加できる健康法です。  
**場** カルチャーセンター  
**日** 6/20 ~ 9/19(全11回)  
毎週金曜 13:30 ~ 15:00  
8/1、8/15、9/12は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## ブートキャンプ

- 対** 中学生以上  
**内** 自身の体重を利用し、様々な運動を連続して行うアメリカ仕込みのエクササイズです  
**場** カルチャーセンター  
**日** 6/27 ~ 9/12(全11回)  
毎週金曜 19:00 ~ 20:00  
8/15は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## 簡単エアロビクス

- 対** 16歳以上  
**内** 音楽に合わせて楽しく身体を動かしながらシェイプアップ♪  
**場** カルチャーセンター  
**日** 6/26 ~ 9/18(全11回)  
毎週木曜 10:00 ~ 11:00  
8/14、9/11は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## アクアエクササイズ 筋力アップ **火夜**

- 対** 中学生以上  
**内** 水の抵抗を最大限利用してしなやかな筋肉を作ります！  
**場** 健康増進センター内プール  
**日** 7/1 ~ 9/30(全11回)  
毎週月曜 18:30 ~ 19:20  
7/8、8/12、9/23は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## アクアエクササイズ ヘルスアップ **木夜**

- 対** 中学生以上  
**内** 水の浮力でラクラク動けます。体力に自信のない方も大丈夫！  
**場** 健康増進センター内プール  
**日** 6/26 ~ 9/18(全11回)  
毎週木曜 19:30 ~ 20:20  
7/3、8/14は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## ヨーガ

- 対** 16歳以上  
**内** 様々なポーズ、呼吸法により免疫力や自然治癒力を高めます。肩こり・冷え性・便秘などにも効果的！  
**場** カルチャーセンター  
**日** 7/9 ~ 10/1(全11回)  
毎週水曜 13:30 ~ 15:00  
8/13、9/10は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## ステップボクシング

- 対** 高校生以上  
**内** リズムに合わせてパンチやミット打ちをする、新しいスタイルのボクシングです  
**場** カルチャーセンター  
**日** 6/27 ~ 9/19(全11回)  
毎週金曜 20:00 ~ 21:00  
7/25、8/15は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## ピラティスエクササイズ **昼**

- 対** 16歳以上  
**内** 身体の芯の筋肉「コア」を鍛え、内側から強くしなやかにします。腰痛、肩こり等が緩和され、姿勢も良くなります。  
**場** カルチャーセンター  
**日** 7/3 ~ 9/25(全11回)  
毎週木曜 13:30 ~ 14:30  
8/14、9/11は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



## ピラティスエクササイズ **夜**

- 対** 中学生以上  
**内** 身体の芯の筋肉「コア」を鍛え、内側から強くしなやかにします。腰痛、肩こり等が緩和され、姿勢も良くなります。  
**場** カルチャーセンター  
**日** 7/3 ~ 9/25(全11回)  
毎週木曜 20:00 ~ 21:00  
8/14、9/11は休み  
**費** 会員:5,500円 非会員:8,800円



ユースポ！  
定期的な教室の  
第2期が始まります！



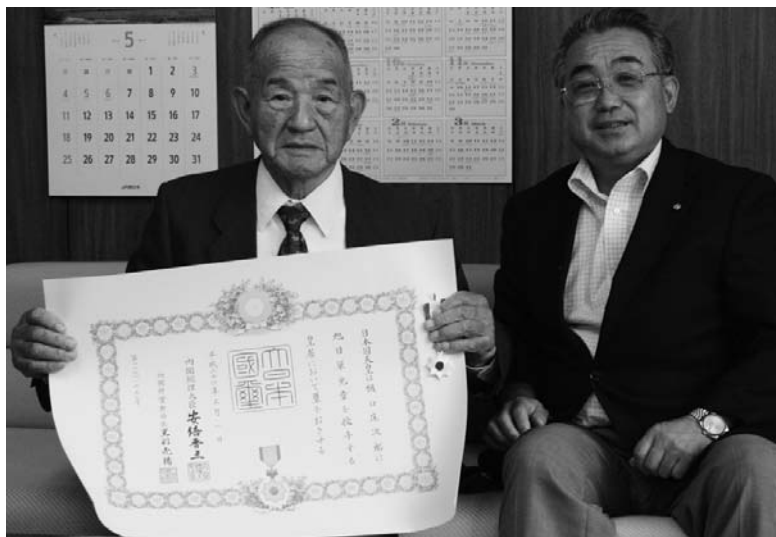


ゆざわ情報

# かわらばん

## 樋口庄次郎さんに

### 叙勲「旭日単光章」



このたび、88歳を迎えられた樋口庄次郎さん(下熊野)が高齢者叙勲「旭日単光章」を受章され、田村町長より勲章、勲記が手渡されました。

樋口さんは、昭和54年、湯沢町議会議員に初当選以来、連続3期12年の長きにわたり議員活動を行われ、その間、湯沢町議会の副議長や、総務常任委員会の委員長を務められるなど、湯沢町の伸張と町民生活の向上に貢献されました。受章おめでとうござい

## 湯沢中学生が

### 1日人権擁護委員に

6月1日の「人権擁護委員の日」にちなみ、15名の湯沢中学生が、「1日人権擁護委員」に委嘱されました。その委嘱を受けた中学生が、6月12日朝、登校してくる生徒に対し人権に関する啓発物品を配布。時折、小雨がぱらつく中でしたが、生徒たちは、人権の大切さ、相手の気持ちを考え思いやることの大切さを呼びかけました。



## 第69回新潟県美術展覧会(県展)入選

第69回新潟県美術展覧会(県展)・洋画の部において、湯沢町から2名の方が入選されました。おめでとうございます。

**入選** 高橋貞良さん(上中)

作品名 囲炉裏のある旧大庄屋役宅

**入選** 南雲和夫さん(中里)

作品名 待春の八海山

▽今後の県展覧展覧会の予定

**上越展** 6月28日(土)～7月6日(日)

会場：上越市教育プラザ体育館

(上越市下門前593)

**小千谷展** 7月9日(水)～7月15日(火)

会場：小千谷市総合体育館

(小千谷市桜町4915)

開場時間は午前9時～午後5時です。ぜひご覧ください。

## ごみ収集

問い合わせ 町民課町民生活班 ☎784 - 3453

区 分	出 し 方	湯 沢 東	湯 沢 西 (マンション)	神 立 ・ 土 樽	三 国 ・ 三 俣
も え る ご み	指定袋に入れる。	㊸・㊹・㊺(21日は休み)		㊻・㊼・㊽(29日は休み)	
ペ ッ ト ボ ト ル	指定袋に入れる。	3日	1日	4日	2日
その他のプラスチック容器包装類 (白トレイ・発泡スチロール)	指定袋に入れる。	8日・31日	8日・31日	9日・30日	9日・30日
ダ ン ボ ー ル	紐を十字にかける。	24日	22日	25日	23日
新 聞 紙 ・ 雑 誌		17日	15日	18日	16日
缶	指定袋に入れる。 袋を二重にしないこと。	1日	3日	2日	4日
び ん		15日	10日	16日	11日
そ の 他 不 燃 ご み		22日	17日	23日	18日

ごみの減量化・資源化にご協力ください。

## 保健衛生行事

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎784 - 3149

日	種 目	対 象	時 間	会 場
3日㊸	献血	18歳～69歳(予約は不要です)	10:00～12:00	湯沢町役場
			13:30～15:30	総合福祉センター
9日㊹	乳がん・子宮頸がん合同検診	申込者(要予約)	13:30～15:30	健康増進施設
16日㊺	健診結果地区説明会	浅貝町内	13:50集合	三国地区公民館
23日㊻	子宮頸がん検診	申込者(要予約)	9:45～10:00	健康増進施設
	健診結果地区説明会	三俣1、三俣2、大島、八木沢町内	13:50集合	三俣地区館

## 予防接種 (完全予約制)

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎784 - 3149

予防接種の予約電話番号：025 - 780 - 6313

予約受付時間：月～金曜日の14:00～16:00

## 行政相談

問い合わせ 総務課 庶務班 ☎784 - 3451

7月10日㊼ 午後1時30分～

湯沢町公民館 会議室1

相談委員 上村 憲夫

## 障がい者地域生活支援事業

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎784 - 3149

事業名	実 施 主 体	電話番号	日 程 ・ 内 容 (*は軽作業を行います)				会 場 ・ 時 間
ふれあいサロン (毎週火曜日)	湯沢町社会福祉協議会	784 - 4111	1*	8* 調理実習	15*	22*	やすらぎ荘 10:00～15:00
コスモス (毎週木曜日)	地域生活支援センター みなみうおぬま	770 - 1331	3 奉仕活動	10*	17*	31*	

初めて参加される方は保健センターまでご連絡ください。

福祉センター(9:55出発)からやすらぎ荘までは送迎バスが運行されています。

参加費50円と主食(ご飯、おにぎりなど)が必要です。

7月1日から

# 湯沢町保健医療センター外来担当医予定表

	月曜日		火曜日		水曜日		木曜日		金曜日		土曜日
	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前
整形外科			宮崎	宮崎 (3:00 - 4:30)			高田	高田 10日休診	川口	川口	
外科					谷山 16日休診						
内科 予約あり	井上	井上	浅井	高橋 22日休診	鈴木		浅井	中山 3日休診	中山	浅井	
内科 予約あり	西谷	鈴木	鈴木	井上	井上 2日・30日休診		土屋		西谷		
内科 予約なし				土屋						土屋 25日休診	担当医師
内科 予約なし	担当医師	担当医師	中山 1日担当医師	中山 1日担当医師	浅井		井上	鈴木	鈴木	中山 4日担当医師	担当医師
眼科			加藤 (10:00まで)	加藤 再診予約 診察のみ			岩崎 (10:00まで)	岩崎 再診予約 診察のみ			12日担当医師 (10:00まで)
小児科	有本				有本				4日 中島	4日 中島 再診予約 診察のみ	
検査 (内視鏡等)	浅井	西谷	高橋	西谷	井上 2日・30日 西谷		鈴木	上平 西谷 上平医師は検査のみ	井上 浅井 18日のみ		
歯科 口腔外科	笠原	笠原	笠原 29日休診	笠原 29日休診	笠原 担当医師 2日・16日・30日のみ	笠原 担当医師 2日・16日・30日のみ	笠原	笠原	笠原	笠原	笠原 12日・26日休診

土曜日の午後と日曜日は休診です(救急の患者さんは担当医師が対応します)。

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します)。

眼科のコンタクト外来は17日(木)・31日(木)です。【完全予約制 ☎ 025 - 780 - 6543】

歯科・口腔外科診察は完全予約制です。診察をご希望の方はお電話【☎ 025 - 780 - 6544】でお問い合わせください。

診療日・休診・代診のご案内

- 整形外科・・・10日(木)午後は休診となります。
- 外科・・・・・・16日(水)は休診となります。
- 内科・・・・・・2日(水)・30日(水)井上医師の診察は休診となります。22日(火)高橋医師の診察は休診となります。25日(金)土屋医師の診察は休診となります。1日(火)～4日(金)中山医師は夏季休暇の為、休診となります。
- 眼科・・・・・・火・木曜日の午後診察は再診予約診療のみとなります。土曜日の眼科診察は12日となります。
- 小児科・・・・中島医師の診察は4日(金)です。午後診察は再診予約診療のみとなります。
- 歯科・・・・・・29日(火)は休診となります。土曜日12日・26日休診となります。
- 口腔外科・・・担当医師の診察は、2日(水)・16日(水)・30日(水)となります。

受付

午前:8時30分～11時30分  
午後:1時30分～4時30分

眼科は全ての曜日で10時まで。

火・木曜日の眼科は3時までとなりますが、予約の患者様のみとなりますのでご了承ください。予約のある方は、上記の受付時間と異なっても予約票に記載された時間内にお越しください。

診察

午前:9時～  
午後:2時～ 火曜日の整形外科は3時から。  
(整形外科の午後の診療は、手術等で休診になることがあります。)

その他

「予約あり」の診察では予約のある方が優先となります。都合により担当医が一部変更となる場合があります。往診、訪問診療、健康診断も適宜行っています。

問 湯沢町保健医療センター  
186-025-780-6543  
780-6544 (歯科)

心配ごと相談日 (月2回)

相談日	相談員
7月2日(水)	青山 薫 腰越 秀子
7月16日(水)	高橋 昌也 南雲 信子

【会場】総合福祉センター 時間は午後1時～4時です。時間中はお電話(784-4113)での相談もできます。



笑いヨガ



会場	開催日	時間
総合福祉センター	3日(水) 17日(水)	10:00 ~ 11:00

笑いの体操とヨガの呼吸法を組み合わせただけの「ただ笑うだけ」の画期的な運動法です!

【問い合わせ】NPO法人 ユーズポ! 785 - 2123



けんこつ体操教室



会場	開催日	時間
神立中央集会場(田中)	11日(金) 25日(金)	10:00 ~ 11:30
神立中央会館(栄町)	8日(火) 22日(火)	10:00 ~ 11:30
農山村総合開発センター	1日(火) 8日(火) 15日(火)	10:00 ~ 11:30
萩原集会所	22日(火) 29日(火)	10:00 ~ 11:30
下湯沢公民館	9日(水) 23日(水)	10:00 ~ 11:30
総合福祉センター	11日(金) 18日(金) 25日(金)	10:00 ~ 11:30

【問い合わせ】地域包括支援センター 784 - 3000

笑いヨガ・けんこつ体操教室(申込不要)

【持ち物】タオル、飲み物 【参加費】1回 200円

問い合わせ 日曜・祝日 休日救急診療所 773 - 6688  
 その他の日 南魚沼市消防本部 782 - 1991 (テレホンガイド)  
 脳神経外科の休日救急医療 斎藤記念病院 773 - 5111

# 7月の救急診療当番

日	受付時間	内科		外科	
5 (土)	13:30 ~ 16:00	城内診療所	☎ 775 - 2009	六日町病院	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院	☎ 772 - 7111	六日町病院	六日町病院
6 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所	☎ 773 - 6688	休日救急診療所	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院	☎ 772 - 7111	六日町病院	六日町病院
12 (土)	13:30 ~ 16:00	中之島診療所	☎ 782 - 0130	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院
13 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所	☎ 773 - 6688	休日救急診療所	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院
19 (土)	13:30 ~ 16:00	風間内科医院	☎ 782 - 6688	六日町病院	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院	☎ 772 - 7111	六日町病院	六日町病院
20 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所	☎ 773 - 6688	休日救急診療所	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院	☎ 772 - 7111	六日町病院	六日町病院
21 (月)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所	☎ 773 - 6688	休日救急診療所	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院	☎ 772 - 7111	六日町病院	六日町病院
26 (土)	13:30 ~ 16:00	坂内医院	☎ 776 - 2015	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院
27 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所	☎ 773 - 6688	休日救急診療所	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院	ゆきぐに大和病院

救急診療当番は変更される場合があります。事前にお問い合わせください。よろしくお願いいたします。

必ず受診前に電話で症状を伝え、対応可能かどうか確認してください。  
 土曜日の外科は午後12時～翌朝6時まで。

「結婚おめでとうございます」

6月7日 羽鳥 有宣さん (一之町)  
 (井上) 由衣さん (一之町)

お誕生おめでとうございます

5月21日 田口 輝樹さん (浅貝、英明さん・彰子さん)  
 5月23日 佐藤 怜さん (堰場、学さん・麻衣さん)

「逝去お悔やみ申し上げます」

5月23日 小沢 勇さん (栄町、73歳)  
 5月30日 森下 善隆さん (八木沢、92歳)  
 5月30日 角谷 重政さん (七谷切、65歳)  
 6月3日 関 マツさん (松川、94歳)  
 6月5日 高橋 茂雄さん (古野二、82歳)  
 6月6日 高橋 スミさん (布場、89歳)  
 6月8日 高橋 シヅエさん (石白、98歳)

6月12日までの届出分。

広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声訳CDあります。  
 「ご希望の方は社会福祉協議会まで。 784・4111」